

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 34 (1916)
Heft: 201

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Montag, 28. August
1916

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 28 août
1916

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich

XXXIV. Jahrgang — XXXIV^{me} année

Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 10.20, halbjährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann
nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel:
Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

N^o 201

Redaktion et Administration au Département politique suisse — Abonnements:
Suisse: un an fr. 10.20, un semestre fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne
exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces:
Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Genossenschafts-Liquidation. — Versorgung des Landes mit Milch und Milchprodukten. — Italienisches Dekret betreffend das Verbot des Handelsverkehrs mit Angehörigen feindlicher Staaten und der mit diesen verbündeten Länder. — Deutsche Ausfuhr- und Durchfuhrverbote. — Ursprungszeugnisse zu Waren-Endungen nach Portugal. — Beiträge zum Postcheck- und Giroverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Registre du commerce. — Certificats d'origine à joindre aux marchandises à destination du Portugal. — Industrie suisse des vinaigres. — Titulaires de comptes de chèques et virements postaux.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Die Inhaberoobligation der Thurgauischen Kantonalbank Nr. 17927, zu Fr. 5000, datiert den 2. März 1895, verzinslich zu 3½%, ohne Coupons, ist verloren gegangen. Das Bezirksgericht Weinfelden hat unterm 18. August 1916 eine Frist von drei Jahren, gerechnet von der 3. Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt, angesetzt, binnen welcher der allfällige unbekannte Inhaber des Titels gehalten ist, seine Rechte an demselben bei der Gerichtskanzlei Weinfelden geltend zu machen, ansonst die Obligation kraftlos erklärt wird. (W 338¹)

Kreuzlingen, den 24. August 1916.

Gerichtskanzlei Weinfelden:
Dr. Hans Heitz.

Die im Juli/August 1915 aufgerufene Gült von Fr. 1000, angegangen den 20. März 1907, haftend auf Eigenheim V in Kriens, wurde innert der gesetzten Frist nicht vorgewiesen und wird daher hiemit als kraftlos erklärt. (Art. 870 Z. G. B. und Art. 854 O. R.). (W 339)

Kriens, den 25. August 1916.

Der Amtsgerichtspräsident: G. Theiler.

Im Juni 1915 wurden aufgerufen:
Inhaber-Schuldbrief von Fr. 2000, ab Petersheim in Kriens, angegangen den 1. August 1914.
Inhaber-Schuldbrief von Fr. 2000, ab Petersheim in Kriens, angegangen den 5. August 1914.

Diese beiden Schuldbriefe wurden innert der gesetzten Frist nicht vorgewiesen und werden daher hiemit als kraftlos erklärt. (Art. 870 Z. G. B. und Art. 854 O. R.). (W 340)

Kriens, den 25. August 1916.

Der Amtsgerichtspräsident: G. Theiler.

Im Mai und Juni 1915 wurden aufgerufen:
Gült von Fr. 2000, ab Kupferhammer F IV in Kriens, angegangen den 2. November 1908;
Gült von Fr. 2000, ab Kupferhammer F IV in Kriens, angegangen den 3. November 1908;
Gült von Fr. 2000, ab Kupferhammer F IV in Kriens, angegangen den 4. November 1908;
Gült von Fr. 2000, ab Kupferhammer F IV in Kriens, angegangen den 6. November 1908.

Diese vier Gülten wurden innert der gesetzten Frist nicht vorgewiesen und werden daher hiemit als kraftlos erklärt. (Art. 870 Z. G. B. und Art. 854 O. R.). (W 341)

Kriens, den 25. August 1916.

Der Amtsgerichtspräsident: G. Theiler.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

1916. 25 août. Dans son assemblée du 21 janvier 1916, la Société de Laiterie de Villarepos, à Villarepos (F. o. s. du c. du 29 janvier 1915, n^o 23, page 110), a, pour la période de trois ans, renouvelé son comité comme suit: Président: Joseph Gremion, fils d'Honoré, à Chandossel; vice-président: Louis Volly, feu Jules, à Villarepos; secrétaire: Alfred Johnner, feu Pierre, à Villarepos.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sclafusa

1916. 22. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Schaffhauser Wäschefabrik Meyer & Wolf, Leinenwaren, Bettwaren, Damenwäsche, Herrenwäsche, Brautaussteuern, Ausstattung für Hotels und Anstalten, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 2 vom 4. Januar 1911, Seite 7), hat den Sitz ihres Geschäftes nach Zürich verlegt (S. H. A. B. Nr. 159 vom 21. Juni 1913, Seite 1155); ihre Firma ist daher in Schaffhausen erloschen.

Küferei, Weinhandel, Wirtschaft. — 25. August. Inhaber der Firma J. Zervas in Schaffhausen ist Jakob Zervas, von und in Schaffhausen. Küferei, Weinhandel und Wirtschaft; Vorstadt, Haus «zum kleinen Käfig», Nr. 45.

Aussteuergeschäft. — 25. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «C. Pfeiffer Sohn's Erben» in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 5. Dezember 1911, Seite 2010), hat sich aufgelöst; die Liquidation des Geschäftes wird unter der Firma C. Pfeiffer Sohn's Erben in Liquid. durch die Gesellschafterin Charlotte Sophie Pfeiffer-Ziegler, von und in Schaffhausen, besorgt. Die an Hermann Pfeiffer erteilte Prokura ist erloschen.

Bettfedern und Bettenfabrik. — 25. August. Inhaber der Firma E. Hofmann, vorm. C. Pfeiffer Sohn's Erben in Schaffhausen ist Ernst Hofmann, von Zürich, in Zürich 7. Bettfedern- und Bettenfabrik.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1916. 24 août. La raison Théodore Jequier, Fabrique Neuchâteloise de verres de montres, à Fleurier (F. o. s. du c. du 21 janvier 1914, n^o 16, page 106), est radiée suite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Théodore Jequier et Cie., Fabrique Neuchâteloise de verres de montres», à Fleurier. La procuration conférée à Aimé Bessire est aussi radiée.

Théodore Jequier, de Fleurier, et John Ribaux, de Bevaix, tous deux domiciliés à Fleurier, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale Théodore Jequier et Cie, Fabrique Neuchâteloise de verres de montres, une société en nom collectif qui commence le jour de son inscription dans le Registre du commerce. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison «Théodore Jequier, Fabrique Neuchâteloise de verres de montres», laquelle est radiée. La maison donne procuration à Aimé Bessire, de Péry (Berne). Fabrication de verres de montres; Rue des Moulins n^o 1.

Bureau de Neuchâtel

Confections, bonneterie, lingerie. — 24 août. La société en nom collectif J. Naphtaly et fils, Au Prix Unique, avec siège principal à Zurich et une succursale à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 22 décembre 1909, n^o 316, page 2104), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «G. Naphtaly, Aux Prix Uniques».

La maison G. Naphtaly, «Aux Prix Uniques», à Zurich 1, inscrite dans le Registre du commerce du Canton de Zurich, le 5 juillet 1916 et publiée dans la F. o. s. du c. des 8 juillet 1916, n^o 158, page 1087, et 17 août 1916, n^o 192, page 1282), a établi, dès le 5 juillet 1916, sous la même raison sociale une succursale à Neuchâtel. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société «J. Naphtaly et fils, Au Prix Unique», radiée. La succursale n'est représentée que par le chef de la maison G. Naphtaly. Confections, bonneterie et lingerie pour hommes et enfants; Hôpital 19.

Genf — Genève — Ginevra

1916. 24 août. Société Immobilière du Plan-les-Ouates, société anonyme établie au Plan-les-Ouates (F. o. s. du c. du 25 janvier 1912, page 143). Charles Dueret, citoyen genevois, domicilié à Plainpalais, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Jules Ducret, décédé.

Fabrication et commerce de coffres-forts et autres articles de serrurerie. — 24 août. La société en commandite par actions Bournisien, Beau et Cie, avec dénomination: «Fichet», établie à Paris, 20, Rue Guyot (constituée suivant actes déposés aux greffes du tribunal de commerce de la Seine et de la justice de paix du 1^{er} arrondissement, à Paris), a établi à Genève, sous la même raison sociale, une succursale qui a commencé le 30 juillet 1914. La société a pour but notamment le commerce, l'industrie, la fabrication, la vente et l'installation de coffres-forts, chambres fortes, serrures de sûreté, armoires à billets pour chemins de fer, et autres articles de serrurerie et industries s'y rattachant. La durée de la société est de cinquante années qui ont commencé le jour de sa constitution définitive (30 juillet 1914). Le capital social est de douze millions cinq cent mille francs (fr. 12,500,000), divisé en 25,000 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives jusqu'à leur entière libération. Les actions entièrement libérées sont au porteur ou nominatives au choix de l'actionnaire. Il n'est pas prévu d'autres publications que celles relatives à la convocation de l'assemblée générale, qui doit être faite dans un journal de Paris, désigné pour la publication des annonces légales, cependant la Feuille officielle suisse du commerce est désignée pour recevoir toutes publications qu'il y aurait lieu de faire en Suisse, notamment en cas de dissolution de la société ou de renonciation à sa succursale. Jacques-Simon-François-Marie Bournisien, ingénieur, et Jean-Mareel Beau, ingénieur; tous deux à Paris, sont seuls gérants responsables. Ils ont la signature sociale dont ils peuvent faire usage, soit ensemble, soit séparément. La succursale de Genève est valablement représentée par l'un d'eux; elle est, en outre, gérée par un employé muni de pouvoirs limités. Siège de la succursale: 1, Rue du Grütli.

Genossenschafts-Liquidation

Infolge Auflösung der Baugenossenschaft Zollikofen werden sämtliche Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche an die Genossenschaft bis zum 23. September 1916 durch schriftliche Eingaben an den Unterzeichneten geltend zu machen. Nach diesem Termin können keine Rechnungen mehr akzeptiert werden. (V 59)

Zollikofen, den 24. August 1916.

Für die Baugenossenschaft Zollikofen,
Der Präsident: Fr. Hauser.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Versorgung des Landes mit Milch und Milchprodukten

(Bundesratsbeschluss vom 25. August 1916 betreffend die Ergänzung und Abänderung des Bundesratsbeschlusses vom 25. März 1916¹⁾)

Art. 1. Wer Käse herstellt oder auf seine Rechnung herstellen lässt darf diesen nur an die Genossenschaft schweizerischer Käseexportfirmen verkaufen. Andern Firmen, Gesellschaften oder Personen ist der Ankauf verboten.

Kaufverträge mit Einschluss mündlicher Verabredungen, die vor dem Inkrafttreten dieses Bundesratsbeschlusses abgeschlossen worden sind, sind, soweit noch nicht beidseitig vollzogen, aufgehoben.

Kaufverträge, die nach dem Inkrafttreten dieses Beschlusses abgeschlossen worden sind, sind nichtig.

Art. 2. Die Bestimmungen des Art. 1 kommen nicht zur Anwendung in Beziehung auf die Abgabe von Käse für den üblichen Ortskonsum.

Das Volkswirtschaftsdepartement wird darüber nähere Bestimmungen aufstellen.

Es kann überdies Ausnahmen von Art. 1 festsetzen: a) für den Verkauf kleinerer Käsequantitäten; b) für Käsespezialitäten.

Art. 3. Das Volkswirtschaftsdepartement kann Käseproduzenten verhalten, ihre Käseproduktion mit Ausnahme der für den üblichen Ortskonsum erforderlichen Mengen, der Genossenschaft schweizerischer Käseexportfirmen zu den von ihm bestimmten Preisen und allgemeinen Bedingungen zu überlassen.

Art. 4. Das Volkswirtschaftsdepartement bestimmt: a) Die Bedingungen und Preise, zu denen die Genossenschaft schweizerischer Käseexportfirmen die Käufe von Käse vornimmt; b) die Bedingungen und Preise, zu denen die Genossenschaft schweizerischer Käseexportfirmen Käse abzugeben hat; c) Höchstpreise für Milch und Milchprodukte, die an die Stelle der Preise treten, die im Bundesratsbeschluss vom 25. März 1916 betreffend die Versorgung des Landes mit Milch und Milchprodukten und im Bundesratsbeschluss vom 27. Mai 1916²⁾ betreffend Verkauf von Butter und Käse (Beilage I und II) festgesetzt wird.

Art. 5. Art. 14 des Bundesratsbeschlusses vom 25. März 1916 betreffend die Versorgung des Landes mit Milch und Milchprodukten erhält folgenden Zusatz:

«Das Volkswirtschaftsdepartement wird ermächtigt, Vorschriften über die Art der Verwendung der Milch im allgemeinen oder in einzelnen Betrieben zu erlassen.»

Art. 6. Wer den Vorschriften dieses Bundesratsbeschlusses oder den vom Volkswirtschaftsdepartement erlassenen Vollzugsvorschriften oder Einzelverfügungen zuwiderhandelt, wer die in diesem Bundesratsbeschluss oder den Vollzugsvorschriften des Volkswirtschaftsdepartements aufgestellten Bestimmungen, wie besonders die über die Höchstpreise, umgeht, wird mit Busse bis auf Fr. 20,000 oder Gefängnis bis zu drei Monaten bestraft. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Der erste Abschnitt des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1853 über das Bundesstrafrecht der schweizerischen Eidgenossenschaft findet Anwendung.

Art. 7. Die Verfolgung und Beurteilung der Uebertretungen liegt den Kantonen ob. Sie haben durch ihre Organe die Innehrhaltung der vom Bundesrat oder vom Volkswirtschaftsdepartement erlassenen Vorschriften zu überwachen.

Das Volkswirtschaftsdepartement ist berechtigt, Uebertretungen der vom Bundesrat oder vom Departement erlassenen Vorschriften oder Einzelverfügungen, gestützt auf Art. 6 hier vor, in jedem einzelnen Uebertretungsfalle und gegenüber jeder einzelnen der beteiligten Personen mit Busse bis auf Fr. 10,000 zu bestrafen und damit die betreffenden Uebertretungsfälle zu erledigen oder aber die Schuldigen den kompetenten Gerichtsbehörden zur Bestrafung zu überweisen. Der Bussenentscheid des Departements ist ein endgültiger.

Das Volkswirtschaftsdepartement kann den Tatbestand der einzelnen Uebertretungsfälle von sich aus feststellen lassen oder aber die kantonalen Behörden mit einer Untersuchung beauftragen.

Die Vorschriften der Absätze 2 und 3 hier vor (Erledigung von Strafsachen durch das Volkswirtschaftsdepartement) kommen nicht zur Anwendung für die Uebertretung von Höchstpreisen im Kleinhandel.

Art. 8. Die Artikel 6 und 7 hier vor treten an Stelle von Artikel 20 und 21 des Bundesratsbeschlusses vom 25. März 1916 betreffend die Versorgung des Landes mit Milch und Milchprodukten. Die darin angedrohten Strafen gelten auch für die Vorlage unrichtiger oder gefälschter Verträge.

Die Vorschriften des Artikels 7 betreffend die Strafkompetenz des Volkswirtschaftsdepartements kommen auf alle Fälle zur Anwendung, die am 26. August 1916 den Gerichten noch nicht überwiesen sind.

Art. 9. Der Bundesratsbeschluss vom 27. Mai 1916 über den Verkauf von Butter und Käse fällt im Zeitpunkt dahin, in dem die vom Volkswirtschaftsdepartement festgesetzten Preise für Käse und Butter in Kraft treten. Zuwiderhandlungen, die vor diesem Zeitpunkt begangen wurden, werden indessen auch nachher auf Grund des genannten Beschlusses erledigt.

Art. 10. Dieser Beschluss tritt am 26. August 1916 in Kraft. Das Volkswirtschaftsdepartement ist mit dem Vollzuge beauftragt.

Italienisches Dekret

betreffend das Verbot des Handelsverkehrs mit Angehörigen feindlicher Staaten und der mit diesen verbündeten Länder

Eine Verordnung des Generalstatthalters Nr. 960 vom 8. August 1916 bestimmt:

Art. 1. Den italienischen Bürgern und Untertanen im Königreich, in den Kolonien und im Ausland, sowie allen Personen, die sich im Königreich und in den Kolonien aufhalten, ist der Handel verboten: a) Mit natürlichen oder juristischen Personen, die im Gebiete der Italien feindlichen Staaten oder dem Feinde verbündeten Staaten ihren Wohnsitz haben. Dieses Verbot bezieht sich auch auf die durch die feindlichen Staaten oder deren Verbündete besetzten Gebiete; b) mit Untertanen der genannten Staaten, gleichviel wo dieselben ihren Wohnsitz haben; c) mit Personen, Firmen oder Gesellschaften, die in einer besondern, auf Vorschlag des Ministers für Handel, Industrie und Arbeit im Verein mit den Ministern des Innern, der Justiz und des Kultusministers durch königliches Dekret zu genehmigenden Liste eingeschrieben sind.

Art. 2. Rechtliche Beziehungen, die trotz des im vorhergehenden Artikel erwähnten Verbots angeknüpft wurden, sind ungültig. Waren, die auf Grund solcher Beziehungen in Empfang genommen oder versandt werden, unterliegen der Beschlagnahme, und im Falle des Zutreffens werden die Normen, welche in bezug auf die Beschlagnahme von Zollkontrebande-Waren in Kraft sind, angewendet. Die Regierung kann jedoch,

¹⁾ Siehe S. H. A. B. Nr. 76, vom 30. März 1916.

²⁾ Siehe S. H. A. B. Nr. 126, vom 30. Mai 1916.

wenn es das nationale Interesse erfordert, in einzelnen Fällen Ausnahmen von dem im vorhergehenden Artikel genannten Verbot gestatten. Hiezu ist ein ministerieller Beschluss im Einverständnis mit dem Ministerium des Aeussern erforderlich.

Art. 3. Die dem in Artikel 1 enthaltenen Verbot Zuwiderhandelnden unterliegen den im Art. 1 des Gesetzes vom 21. März 1915, Nr. 273, angedrohten Strafen. Der Richter kann die so verfügten Strafen auf die Hälfte oder einen Drittel ermässigen, wenn er der Ansicht ist, dass das Vergehen geringfügig oder kaum nennenswert ist.

Art. 4. Das in Art. 1 des königlichen Dekrets vom 30. April 1916, Nr. 477, enthaltene Verbot findet auch Anwendung auf die Wechsel, Handelsaktiven, Zahlungsaufträge und überhaupt auf jeden Akt oder Brief, die im Zusammenhang mit den Verträgen stehen, welche durch Art. 1 des gegenwärtigen Dekrets verboten sind.

Art. 5. Durch Beschlüsse des Justiz- oder Kultusministers, im Einvernehmen mit den Ministern der Kolonien, des Ackerbaus und der Industrie, des Handels und der Arbeit, kann die Auflösung der vor dem gegenwärtigen Dekret eingegangenen Verträge, die dem nationalen Interesse schaden, erklärt werden, sofern Angehörige feindlicher oder mit ihnen verbündeter Staaten darin als Partei vorkommen oder ein überwiegendes Interesse an diesen Verträgen haben.

Deutsche Ausfuhr- und Durchfuhrverbote¹⁾

(Bekanntmachungen des Reichskanzlers vom 22., 23. und 24. August 1916.)

Eine Bekanntmachung vom 22. August enthält nachstehende Verfügungen:

I. Es wird die Aus- und Durchfuhr verboten: 1. Von Spinn- und Faserstoffen der Einfuhrnummern 28 m, 28 o, 28 p — ausgenommen Waldwolle und Rohrwolle, siehe die Bekanntmachung vom 20. Mai 1916²⁾ — und 28 q; 2. von nicht zugerichteten Schmuckfedern der Nummern 148 a bis c des statistischen Warenverzeichnisses.

In der Bekanntmachung vom 16. Februar 1916³⁾ betreffend die Aus- und Durchfuhr von Waren des ersten Abschnitts des Zolltarifs, ist demnach die Ziffer I 2 zu streichen und die Ziffer I 22 in «Federn, Bälge, Federkiele der Nummern 147, 149, 150» zu ändern.

II. Die Bekanntmachung vom 27. April 1916⁴⁾, betreffend die Aus- und Durchfuhr von Waren des fünften Abschnitts des Zolltarifs, wird folgendermassen geändert, bezw. ergänzt: 1. In der Freiliste der Ziffer II, Unterabschnitt A, ist a) der hinter der Nr. 401 eingeklammerte Satz zu streichen; hinter Nr. 405 a bis d und 408 ist die Klammer einzuschalten «Kartuschbeutelzeug (Pulvertuch), Ausbrenn- (Aetz-)stoff dieser Nummer sind verboten». b) Neu aufzunehmen: Bunte Jacquard-Wäscheborten, Grätenstiche und Barmer Bögen aus Baumwolle, auch mit künstlicher Seide. 2. In Ziffer II, Unterabschnitt H, sind unter die aus- und durchfuhrfrei gelassenen Waren aufzunehmen: a) Genähte Gegenstände der Nr. 518 bis 520 aus solchen Stoffen, welche nach Ziffer II dem Aus- und Durchfuhrverbot unter Ziffer I nicht unterliegen; b) Putzwaren der Nr. 519 g aus undichten Geweben, desgleichen Perltaschen, Perl- (Lampen-) usw.) Fransen aus Glasperlen und Baumwolle. 3. Die Ziffer VII ist zu streichen.

Durch Bekanntmachung vom 23. August wird die Ausfuhr verboten von: Darmsaiten aller Art, Darmschnüren und Darmseilen (Nrn. 567 und 945 des statistischen Warenverzeichnisses).

Ferner verbietet eine Bekanntmachung vom 24. August die Ausfuhr von:

Galalith und ähnlichen Stoffen der Nr. 639 b des statistischen Warenverzeichnisses, wie Wenjazit, Bakelit, Faluran, Fetan.

Ursprungszeugnisse zu Warensendungen nach Portugal

Vom 13. September d. Js. an muss für alle Waren, mit Einschluss von Postsendungen, die in portugiesischen Zollämtern eintreffen, ein konsularisch beglaubigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden.

Die Vorschriften der Durchfuhrländer über Ursprungszeugnisse werden hierdurch in keiner Weise berührt.

Portugiesische Konsulate bestehen in Basel; für die Kantone Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Solothurn und Aargau:

Bern, für den Kanton Bern;

Davos-Platz, für Graubünden;

Genf, für den Kanton Genf;

Lausanne, für Waadt, Wallis, Neuenburg und Freiburg;

Luzern, für die Urkantone, Luzern, Zug und Tessin;

Zürich, für die Kantone Zürich, Schaffhausen, Thurgau, Sankt Gallen, Appenzell (beide Rhoden), Glarus und Graubünden.

Certificats d'origine à joindre aux marchandises à destination du Portugal

A partir du 13 septembre prochain, toutes les marchandises — envois postaux y compris — à destination du Portugal doivent être accompagnés de certificats d'origine munis de la légalisation consulaire.

Les prescriptions promulguées par les pays de transit en matière de certificats d'origine sont également applicables comme par le passé.

Il existe des Consuls du Portugal dans les villes suivantes:

Berne: pour le canton de Berne;

Zürich: pour les cantons de Zurich, Schaffhouse, Thurgovie, St-Gall, Appenzell (Rhodes extérieures et intérieures), Glaris, Grisons.

Davos-Platz: pour le canton des Grisons;

Genève: pour le canton de Genève;

Lausanne: pour les cantons de Vaud, Valais, Neuchâtel et Fribourg.

Lucerne: pour les cantons de Lucerne, Zoug, Schwyz, Unterwalden, Uri, Tessin.

Bâle: pour les cantons de Bâle-ville, Bâle-campagne, Soleure, Argovie.

Industrie suisse des vinaigres. (Communiqué de l'Union suisse des fabricants de vinaigre fermenté.) Ensuite d'un arrêté du Conseil fédéral, du 1^{er} août 1916, le prix de l'alcool industriel a été porté de fr. 175 à fr. 210 les 100 kg. Les prix des vins ont également subi une majoration au cours de ces derniers mois et l'importation, ainsi que les formalités de transport, deviennent toujours plus difficiles. En conséquence de cette situation des marchés, le Syndicat des fabricants suisses de vinaigre fermenté se voit aussi dans l'obligation d'appliquer, pour les différentes qualités de vinaigre, une augmentation correspondante de 10 à 15 %.

¹⁾ Letzte Publikation siehe Nr. 200 des Handelsamtsblattes vom 26. August 1916; ²⁾ siehe Nr. 135 vom 10. Juni 1916; ³⁾ siehe Nr. 50 vom 29. Februar 1916; ⁴⁾ siehe Nr. 106 vom 6. Mai 1916.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 34. Neue Beiträge. — 26. VIII. 1916. — Nouvelles adhésions.

Baserna: XI. 534 Cassa comunale. Imposta di guerra.
Belp: III. 1727 Land-Erziehungsheim Schloss Oberried.
Bern: III. 1740 Büchler, G., Schuhwaren. — III. 1741 Keiser, Oscar, Architekt, Gesellschaftsstrasse 10. — III. 1717 Stadtbürgerliche Gotthelfstiftung. — III. 1733 Stark, Johs., Kaffeeversandgeschäft. — III. 1736 von Steiger, C., Terrassenweg 14. — III. 1726 Verlag des „Auto-Markt“. — III. 1728 Weil, Michel, Neugasse 37.
Biasca: XI. 627 Municipio Palatà.
Bigen: III. 1732 Vögeli, J. G., Handelsmühle.
Bischofszell: IX. 1189 Popp, August, & Cie., Neumühle.
Bülpliz: III. 1738 Rohrer, H., Notar.
Bulle: IIa. 137 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région de Gruyère.
Burgdorf: IIIb. 29 Aktiengesellschaft vormals G. Meyer & Cie.
Clarens: IIb. 218 Clinique „La Prairie“.
Colombier (Neuchâtel): IV. 509 Rossi-Vogt, J., & Fils, photographes.
Emmenbrücke: VII. 917 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région Suisse Centrale Gerliswil.
Erlenbach (Bern): III. 1731 Gotthelf-Verein Frutigen-Niedersimmenthal, Kassier: Karl Ott, Ringoldingen. — III. 864 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région Oberland bernois „B“.
Feldpost: X. 596 Feldartillerie-Abt. 23, Quartiermeister.
Fiesch: II. 1238 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région du Haut Valais.
Genève: I. 1165 Doria, S. — I. 1169 Ruspini, A.
Küssnacht a. R.: VII. 913 Raeber, Gottfried, Gerberei.
Lausanne: II. 1240 Assurance mutuelle chevaline suisse. — II. 1218 Nonnenmacher, Wm., brasserie et représentations.
Locarno: XI. 630 Cassa comunale. Imposta di guerra.

Luzern: VII. 918 Apotheke von Franz Sidler. — VII. 907 Aschwanden, Frau Dr., Habsburgerstrasse 5. — VII. 914 Hofer, Theodor. — VII. 916 Schweiz Geflügel-ausstellung und Junggeflügel-schau.
Meltingen: III. 1742 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région Oberland bernois „A“.
Montreux: IIb. 217 Bock, D. — II. 1235 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, bureau central. — II. 1237 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région de Montreux.
Mürren: III. 1737 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région Oberland bernois „C“.
Neuchâtel: IV. 508 Exposition des Arts du feu, Alfred Blailé, caissier. — IV. 78 Imprimerie Fr. Albarin.
Nidau: IVa. 566 Weibel, E., Notar.
Payerne: II. 1232 Banque de Payerne.
Quinto: XI. 631 Cassa comunale. Imposta di guerra.
Renens: II. 1231 Testuz, Henri, Eau Paradis.
St. Gallen: IX. 1487 Zaezowsky, Leopold, Chem. Fabrik Schachen.
St-Maurice: II. 1236 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région de Montana et Bas Valais.
Schlinznach-Bad: VI. 660 Internement des prisonniers de guerre en Suisse, région d'Argovie.
Sunlschwald: III. 1730 v. Sury, Carl.
Willisau: VII. 912 Kuhn, Ad., Buchdruckerei (Verlag des Willisauer-Bote).
Zürich: VIII. 4239 Blum, Eugen E., Sonnenbergstrasse 78. — VIII. 3924 Stiebritz, Carl & Co., Mercerie en gros. — VIII. 4452 Wiederkehr, G. & L., Importgeschäft. — VIII. 4438 Wirth-Lösermann, F., Kraftfuttermittelfabrik.
Bergün: X. 597 Kriegsgefangenen-Internierung in der Schweiz, Region Bergün und Umgebung.
Chur: X. 595 Kriegsgefangenen-Internierung in der Schweiz, Region Chur und Umgebung.
Davos-Platz: X. 598 Kriegsgefangenen-Internierung in der Schweiz, Region Davos und Umgebung.

Annoncen-Regie:

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:

HAASENSTEIN & VOGLER

Fenster-Converts Geschäfts-Converts Kanzlei-Converts Akten-Converts

Katalog-Converts jeder Art und Grösse mit gewöhnlichem oder Patentverschluss
Zahltag-Converts
Muster-Düten (gewöhnliche)
Muster-Düten mit Seitenfalz gebrochen oder mit Blitzverschluss
Anhänge-Etiketten mit einfachen oder Doppel-Ösen
Packungen (4244 Z) 2419,
Papierwaren jeder Art in lithographischer oder typographischer Ausführung
 liefert zu kulantesten Bedingungen prompt die

**Converts- und Papierwarenfabrik
Frey, Wiederkehr & Cie., Zürich und Gontenschwil**

Aktiengesellschaft Blumer & Biedermann Rorbas-Freienstein

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung
 auf Montag, den 11. September 1916, vormittags 9 1/2 Uhr,
 im Bureau der A.-G. in Freienstein.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abänderung von §§ 31 und 34 der Statuten.
3. Jahresbericht, Jahresrechnung, Revisorenbericht und Decharge-Erteilung.
4. Verwendung des Jahresnutzens.
5. Revision des Geschäftsreglementes.
6. Wahlen. (3494 Z) 2001,
 Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisorenbericht liegen vom 1. September 1916 an im Bureau der A.-G. zur Einsicht der verehrlichen Aktionäre auf.

S. A. OFFICINA GAS, MENDRISIO

Convocazione di assemblea

L'assemblea annuale ordinaria della S. A. Officine Gas Mendrisio è convocata per il giorno di domenica 24 settembre 1916, alle ore 10 ant., nel palazzo comunale di Mendrisio.

TRATTANDE:

- 1° Approvazione dei conti dell'esercizio 1915/16 e deliberazioni relative agli utili.
 - 2° Sostituzione a norma dello statuto di due membri del consiglio di amministrazione.
 - 3° Nomina dei revisori. 6677 O (1998 I)
- Dal giorno 10 settembre innanzi saranno a disposizione degli azionisti, presso la sede sociale, copie del bilancio, conti profitti e perdite nonché i rapporti del consiglio di amministrazione e dei revisori.
 La giustificazione della qualità di azionista per intervenire all'assemblea, dovrà farsi mediante produzione delle azioni, o ricevuta attestante l'avvenuto deposito delle stesse presso un istituto di credito.

Mendrisio, 25 agosto 1916.

Per il consiglio di amministrazione,

Il presidente: **Ettore Bolzani.** Il consigliere segretario: **Alessandro Soldini.**

Office des faillites de Genève

Le mardi 29 août 1916, à 2 heures après-midi, dans les bureaux de l'Office des faillites de Genève, rue de l'Evêché 1, aura lieu la vente aux enchères publiques au comptant des titres ci-dessous désignés:

- 22 actions privilégiées et nominatives Engadine Press Co und Graph. Anstalt A. G., à Samaden, de fr. 100,
 - 11 actions ordinaires nominatives Aktiengesellschaft Engadine Press Co, à Samaden, de fr. 100,
 - 56 actions nominatives Hotelgesellschaft Hôtel Belvédère, à St. Moritz, de fr. 1000,
 - 8 actions nominatives Pharmacies Internationales A. G. vormals H. Walker & W. Mutschler, à St. Moritz, de fr. 1000,
 - 15 obligations hypothécaires de fr. 500, 5 % au porteur, Société d'Entreprises d'Hôtels Trouville Palace S. A.,
 - 1 obligation 4 1/2 % Bank für Graubünden in Chur, de fr. 2000,
 - 45 actions nominatives St. Moritzer-Bank A. G., à St. Moritz, de fr. 500,
 - 4 obligations 5 % St. Moritzer-Bank, à St. Moritz, de fr. 5000,
 - 1 obligation 5 % St. Moritzer-Bank, à St. Moritz, de fr. 4000,
 - 1 action Société Immobilière Mail-Médecine A., de fr. 200,
- dépendant de la faillite de sieur Rodolphe Bavier.

(1982 I)

Le directeur de l'office: **F. Lecouttre.**

U. S. A. Einkaufs-Agentur

empfiehlt sich schweizerischen Fabrikanten zum Einkauf von
Maschinen und Rohmaterial.
 G. EGGER, 925 Clinton Street, Philadelphia, Pa. U. S. A.

Kraft- und Eisenessenzfabrik Winkler & Co. Russikon

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung
 auf Samstag, den 9. September 1916, nachm. 2 1/2 Uhr,
 im HOTEL PELIKAN in ZÜRICH.

Traktanden:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
 2. Vorlage der Jahresrechnung nebst Bericht des Verwaltungsrates.
 3. Bericht der Kontrollstelle.
 4. Beschlussfassung betr. Verwendung des Reingewinnes.
 5. Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Genossenschaftskapitals.
 6. Umfrage.
- Die Rechnung und die Berichte liegen von heute an im Bureau der Genossenschaft in Russikon zur Einsicht der Beteiligten auf. Die Einladungskarte gilt an der Versammlung als Stimmkarte.

RUSSIKON, den 25. August 1916.

Der Verwaltungsrat.

Tabac RIO-GRANDE

On offre à vendre 50 balles Rio-Grande

70 kg. environ par balle, sous-cape de tout premier choix provenant de la maison Warnken & fils, à Brème. On est prié de faire des offres d'ici au 25 septembre. — Le paiement est entendu comptant net sans escompte franco gare expédition, après examen de la marchandise et expédition séance tenante. Il sera répondu par télégramme du 25 au 30 septembre au plus offrant. (1988 I)
 Ecrire sous X 25078 L Publétas, Lausanne.



Bauer A.-G.

Zürich 6. Tel. 4003

Spezial-Fabrik
 feuer- u. diebstahlsicher

Kassenschränke

Panzertüren-Tresors

Älteste und bedeutendste
 Schweizerfirma der Branche
 gegründet 1862
 Archiv- und Bibliothek-
 Anlagen. 154 I

Höchste Auszeichnungen
 auf allen besch. Ausstellungen.

Grosses Ausstellungslager
 Kaspar Fischerhaus.

Für Kapitalisten!

Für ein vielversprechendes Unternehmen werden noch einige

Aktionäre gesucht

Offerten unter Chiffre G 5934 Y
 an die Publétas A. G. (Haasenstein & Vogler), Bern. (1991 I).

Buchführung

Ordre zuverlässig, rasch diskret,
 vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexperten, Einführung der amerik. Buchführung, nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.
E. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15, Zürich VI. (61)

„FIDES“ Revisoren
Buchhaltungs- und Betriebs-Organisationen
Liquidationen, Sanierungen
Treuhand-Vereinigung Vermögens-Verwaltungen
Kürsch 1, Bahnhofstrasse 69
Kürsch 1, Bahnhofstrasse 69
Absolut unabhängiges Institut
Telegraphische „Fides“ - Telefon 102, 87 - Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten

Paul Seringer, Singen (Hohentwiel)

Spedition — Kommission

empfehlte sich zur Besorgung von

schweizerischen und deutschen Zollabfertigungen
Aus-, Ein- und Durchfuhrbewilligungen
Veredlungsverkehr usw. (3161 Z) 1837

Prompte, zuverlässige Bedienung bei massigen Preisen.

Prompte, fachmännische Besorgung von sämtlichen

Transport-Versicherungen

mit und ohne Einschluss des Kriegsrisikos, bei erstklassigen
1839 ! Gesellschaften. 5308 Y

□ Vermittler hohe Provision □ □ Telefon 2398 □

Rob. Aeschlimann, Generalagent, Bern.

Placierung von Versicherungen aller Branchen. Rückversicherungen.

R. Theiler, Aktiengesellschaft, Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 12. September 1916, nachmittags 3 1/2 Uhr,
in LUZERN, Flora I. Stock, eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung, des Jahresberichtes und Bericht der Kontrollstelle.
2. Erteilung der Decharge an den Verwaltungsrat.
3. Neuwahlen des Verwaltungsrates.
4. Neuwahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten können vom 4. September ab gegen
Ausweis des Aktienbesitzes auf unserem Bureau in Emmen-
brücke bezogen werden, woselbst Rechnung und Bericht
aufliegen. (3233 Lz) 2003,

LUZERN, 25. August 1916.

Der Verwaltungsrat.

Société de l'Hôtel-Pension „Le Repos“ à Chailly

Emprunt hypothécaire 5 % premier rang de fr. 175.000

MM. les porteurs de délégations sont convoqués en

assemblée

pour le 8 septembre 1916, à 5 heures du soir, dans les
bureaux de la Banque Populaire Suisse, Grand Pont, Lausanne.

TRACTANDUM:

Décision à prendre conformément à l'art. 12 de la loi
sur les délégations hypothécaires.

32749 D (19961)

La gérante de la grosse.

Société du Grand Hôtel des Avants à MONTREUX

MM. les porteurs d'obligations foncières 1^{er} rang de la
Société du Grand Hôtel des Avants sont avisés que le retrait
des obligations de fr. 60 du nouvel emprunt de fr. 416.000
créé en représentation des six coupons n^{os} 3 à 8 des obliga-
tions constituant le titre principal de fr. 2.600.000 peut avoir
lieu dès ce jour, contre présentation de ces dernières pour
l'estampillage, aux domiciles ci-après: 2140 M (1994 I)

Banque de Montreux, à Montreux.

MM. Morel, Chavannes, Günther & Cie, à Lausanne.

MM. Cuénod, de Gautard & Cie, à Vevey.

Montreux, le 25 août 1916.

Le gérant de la grosse.

Fr. 30.000

für lukratives Unternehmen gesucht

Sichere Anlage, hohe Verzinsung.

Rückzahlbar in drei Jahren. Gefl. Offerten unter Chiffre
Z. G. 1421 an die Annoncen-Expedition RUDOLF MOSSE,
St. Gallen. Vermittlung wird abgelehnt. (Zag G 1421) 2002,

AVERTISSEMENT

Ensuite de dépôt de prétendus modèles protégés-glaces
pour montres-bracelets parus dans la Feuille officielle suisse
du commerce, n^{os} 156 et 195, qui ne sont qu'une contrefaçon
de notre invention brevet suisse n^o 70313, nous avertissons
toutes les personnes qui fabriqueraient, coopéreraient à la
fabrication ou vendraient des contrefaçons de notre brevet,
seraient poursuivies suivant les rigueurs de la loi.

(19871)

Gustave et Louis Thiébaud.

Grand Hôtel et Thunerhof Hôtels Bellevue et du Parc S. A.

4 3/4 % Anleihen 1. Hypothek von Fr. 1,000,000 von 1914

Gemäss Verfügung des Gerichtspräsidenten von Thun
vom 22. Juli 1916 sind der schuldnerischen Gesellschaft zur
Bezahlung der auf diesem Anleihen in den Jahren 1916—18
fällig werdenden Couponszinse folgende Stundungen er-
teilt worden: 5940 Y (1993 I)

Für den Coupon per 30. Juni 1916	bis 30. Juni 1919,
" " " " 31. Dezember 1916	" 31. Dezember 1919,
" " " " 30. Juni 1917	" 30. Juni 1920,
" " " " 31. Dezember 1917	" 31. Dezember 1920,
" " " " 30. Juni 1918	" 30. Juni 1921,
" " " " 31. Dezember 1918	" 31. Dezember 1921.

Die gestuudeten Zinsbeträge tragen von ihrem ursprüng-
lichen Verfalltag hinweg Zins zu 5 %.

Bern, den 25. August 1916.

Die Stellvertreterin von Gläubiger und Schuldnerin:

Kantonalbank von Bern.

Reparatur Umwicklung Umtausch Kauf Verkauf Vermietung

**elektrischer Maschinen, Motoren, Trans-
formatoren, Ventilatoren und Apparate.**
Besteingerichtete Werkstätte. — Grosses Lager. 560
Prompte und billige Bedienung. — Garantie. (1116Z)

Elektro-Mechan. Reparaturwerkstätte
Burkhard & Hiltbold
Hardturmstr. 121
Telephon Nr. 8355 **Zürich 5** Telegr.-Adresse Elektromechan.

Schweizerische Broncewarenfabrik A. G.

Turgi

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 12. September 1916, abends 5 1/4 Uhr
im Hotel Fuchsli in Brugg

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Decharge-Er-
teilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rein-
gewinnes.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.
6. Verschiedenes.

Bericht des Verwaltungsrates, Bilanz, Gewinn- und Ver-
lustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom
28. August an im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.
Stimmkarten können daselbst gegen Ausweis des Aktien-
besitzes bis zum 5. September 1916 in Empfang genommen
werden. 1992 (4830 Q)

Turgi, den 24. August 1916.

Der Verwaltungsrat.

Besonders empfehlens- werte, weitverbreitete Publikationsorgane der Schweiz

Bern.

Schweiz. Handelsamtsblatt.
Der Bund.
Anzeiger für die Stadt Bern.
Offizielles Schweiz. Kursbuch.
Schweiz. Conducteur.

Basel.

Basler Nachrichten.

Solothurn.

Solothurner Zeitung.

Luzern.

Vaterland.

Chur.

Neue Bündner Zeitung.

Glarus.

Glärner Nachrichten.

Genève.

Journal de Genève.
Courier de Genève.

Lausanne.

Gazette de Lausanne.
La Revue.
La Petite Revue.

Montreux.

Journal des Etrangers.
Feuille d'avis.

Neuchâtel.

Suisse libérale.

Moutier.

Petit Jurassien.

Chaux-de-Fonds.

National Suisse.
Feuille d'Avis.
Fédération Horlogère.

Biel.

Express.
Bieler Tagblatt.
Journal du Jura.
Seeländer Tagblatt.

Burgdorf.

Burgdorfer Tagblatt.
Schweiz. Eisenbahn-Zeitung

Délemont.

Démocrate.
Der Berner Jura.

Porrentruy.

Jura.
Pays.

St-Imier.

Jura Bernois.

Fribourg.

La Liberté.
Indépendant.

Bellinzona.

Il Dovere.

Lugano.

Corriere del Ticino.
Gazzetta Ticinese.

Locarno.

Cittadino.
Tessiner Zeitung.
Offizielles Fremdenblatt.

Annoncenannahme

PUBLICITAS A. G.

Haasenstein & Vogler